



TRIBUNALE ORDINARIO DI TORINO

PRESIDENZA

Palazzo di Giustizia "Bruno Caccia" – Corso Vittorio Emanuele II, 130 – 10138 TORINO

Tel.: 011/432.75.31/3/4/5 – Fax: 011/432.75.82-432.87.05 - E-mail: tribunale.torino@giustizia.it

Protocollo n.: 3073 /U

Torino, 13 luglio 2020

Allegati: /

Oggetto: **Emergenza epidemiologica da Covid-19 – Attività conciliativa collegiale e monocratica di competenza degli Ispettorati Territoriali del Lavoro – Art. 410 c.p.c., art. 7 L. 604/1966, artt. 11 e 12 D.Lgs. 124/2004.
Svolgimento da remoto – Modalità di deposito dei verbali di conciliazione collegiale – RISPOSTA.**

Al Direttore dell’Ispettorato Territoriale
del Lavoro
Dott.ssa Tiziana Morra

In relazione alla richiesta di cui all’oggetto, faccio presente che il Presidente della Sezione Lavoro mi ha comunicato che l’orientamento della Sezione è di ritenere che i verbali formati nelle modalità da Voi richieste non sono ritenuti idonei per essere dichiarati esecutivi.

Pertanto, il Tribunale di Torino non può aderire alle modalità di deposito come proposte.

Cordiali saluti.

Il Presidente del Tribunale
Massimo Terzi





Torino, 10.06.2020

Ispettorato Territoriale di Torino
Processo Servizi all'Utenza

Al Sig. Presidente
del Tribunale di Torino
c/o Palazzo di Giustizia
prot.tribunale.torino@giustiziacer.it

OGGETTO : Emergenza epidemiologica da COVID 19 – Attività conciliativa collegiale e monocratica di competenza degli Ispettorati Territoriali del Lavoro - Art 410 c.p.c. , art 7 L.604/1966 , artt 11 e 12 D.Lgs 124/2004 –
Svolgimento da remoto - Modalità di deposito dei verbali di conciliazione collegiale

Al fine di far fronte all'emergenza epidemiologica in corso, con nota del 18-05-2020, che si allega, l'Ispettorato Nazionale del Lavoro ha dato indicazione ai propri uffici territoriali di avviare lo svolgimento "da remoto" dell'attività conciliativa in oggetto , previa condivisione con il Presidente del Tribunale di riferimento delle relative modalità operative.

La medesima nota invita, altresì, gli Ispettorati Territoriali a concordare le modalità di deposito dei verbali di conciliazione collegiale presso la cancelleria.

Al riguardo, si evidenzia che le indicazioni operative in questione, da attuare mediante l'utilizzo della piattaforma *Microsoft Teams*, prevedono le seguenti diverse modalità di formazione dell'atto :

- a) Nei casi di mancato raggiungimento dell'accordo e di mancata comparizione di una o di entrambe le parti si prevede che il relativo verbale sia sottoscritto soltanto dal funzionario conciliatore, anche ove si tratti di procedimento collegiale di competenza della Commissione Provinciale di Conciliazione di cui all'art 410 c.p.c.;
- b) In caso di raggiungimento dell'accordo, sia in sede collegiale che monocratica , si prevede invece che il relativo verbale sia sottoscritto dalle parti da remoto e da queste trasmesso al funzionario conciliatore per la sottoscrizione. In caso di conciliazione

collegiale, ai fini del deposito in Tribunale del verbale così formato, si fa obbligo alle parti di inviare all'Ispettorato Territoriale del Lavoro i verbali cartacei sottoscritti in originale, perché siano acquisiti al fascicolo.

Ciò premesso, in ottemperanza alle indicazioni della citata nota la scrivente procederebbe, salvo diverso avviso della S.V., alla riattivazione delle procedure conciliative in oggetto mediante gestione delle stesse "da remoto", nella modalità semplificata di cui al punto a) , ossia con la sottoscrizione del verbale da parte del solo funzionario conciliatore anche in caso di raggiungimento dell'accordo , sia in sede collegiale che monocratica .

Con riguardo alle modalità di deposito presso la cancelleria dei verbali di conciliazione collegiale, in considerazione delle difficoltà operative del momento, si chiede di poterlo effettuare a mezzo p.e.c .

Si ritiene opportuno , infine, segnalare che l'alto numero di procedimenti pendenti a causa del rallentamento dell'attività istituzionale provocato dall'emergenza sanitaria in corso , attribuisce carattere di urgenza all'individuazione delle modalità di gestione degli stessi .

Ringraziando per l'attenzione, si fa cortese richiesta di riscontro alla presente , altresì manifestando disponibilità ad un eventuale incontro di approfondimento, e si porgono
Cordiali saluti

IL DIRETTORE DELL'ISPETTORATO TERRITORIALE DEL LAVORO
(Dott.ssa Tiziana Morra)

Tiziana.morra@ispettorato.gov.it
Cellulare 338 7831053